More than 600,000 lose work in UK as COVID-19 hits jobs market

Reuters, *London*

The number of people on British company payrolls fell by more than 600,000 in April and May as the coronavirus lockdown hit the labour market, and vacancies plunged by the most on record, official data showed on Tuesday.

The jobless rate unexpectedly held at 3.9 per cent over the three months to April - despite a record slump in overall economic output during that period - as firms turned to the government's job retention scheme to keep employees on their books.

Economists polled by Reuters had mostly expected a rise in the unemployment rate to 4.7 per cent. "The furlough scheme continues to hold off the bulk of job losses, but unemployment is likely to surge in the months ahead," Tej Parikh, chief economist at the Institute of Directors, said.

The furlough scheme is due to run until the end of October although employers have to make contributions to the cost of paying their temporarily laid-off workers from August.

Many companies have already announced permanent layoffs of workers. On Monday, building materials firm Travis Perkins said it would cut about 9 per cent of its workforce, or 2,500 jobs. Airlines have shed more than 15,000 jobs in Britain.

REUTERS/FILE

People walk through the Canary Wharf financial district of London, Britain.

Britain's job market was strong before the coronavirus hit, and the ONS said many of those who lost their jobs in April were not actively looking for work and so counted as 'inactive' rather than unemployed.

In a more up-to-date sign of how the coronavirus lockdown is affecting the labour market, experimental figures, based on tax data, showed the number of people on company payrolls fell by 612,000 in April and May. In May alone, it was 163,000 lower than in April when the biggest job losses occurred. That left the number of paid employees 2.1 per cent lower than in March, the ONS said.

There was also a big drop in job vacancies which showed their largest quarterly fall since the ONS began measuring them in 2001, with a slide of 342,000 to 476,000.

Prime Minister Boris Johnson, under pressure to ease the slump in the economy, has ordered a review of Britain's two-metre social distancing rule which many employers say is stopping them from getting back up to speed.

Johnson and finance minister Rishi Sunak are also reportedly considering increasing a tax incentive for small firms to hire workers, and suspending social security payments by employers.

The ONS said the number of hours worked per week dropped by the biggest amount on record, falling to 959.9 million in the three months to April from 1.041 billion in the three months to March, reflecting the scale of the jobs furlough scheme which covers about 9 million jobs.

A measure of the number of people claiming Universal Credit, a benefit for people out of work or on low incomes, rose by a larger than expected 528,900 in May to 2.8 million, more than double the number in March. The ONS has said the claimant count almost certainly overstates the rise in unemployment because it includes people who are in work but are entitled to support.

A fall in pay growth reflected how workers on the government's job retention scheme are only entitled to receive 80 per cent of their former pay, up to 2,500 pounds a month.

The ONS said workers' total pay growth of 1.0 per cent was the weakest since September 2014. Regular pay, excluding bonuses, grew by 1.7 per cent, the weakest since January 2015.

Virus crisis forces Spain's Inditex into the red

Afp, *Madrid*

Spain's Inditex, which owns fashion chain Zara, said Wednesday it would focus on growing its online business after posting its first Q1 loss in nearly 20 years as the pandemic devastated sales.

"The COVID-19 pandemic has had a material impact on our operations as lockdown and restrictions have been in place in most markets," executive chairman Pablo Isla told analysts.

The textile giant posted a first-quarter loss of 409 million euros, compared with a net profit of 734 million euros in 2019, in what was its first loss since it went public in 2001.

The figure included a provision of 308 million euros for work in its shops which was already under way before the crisis took hold.

Sales plummeted by 44 percent to 3.3 billion euros ($3.7 billion) from 5.9 billion euros a year earlier, with the group closing up to 88 percent of its stores at the height of the lockdown, among them Zara, Massimo Dutti, Bershka, Oysho and Pull&Bear.

But online sales, which accounted for 14 percent in 2019, posted strong growth of 50 percent during the first quarter, and even increased by 95 percent year-on-year in April, the company said.

Investors welcomed the announcement with shares trading 2.1 percent higher on Madrid's benchmark IBEX-35 index by 1040 GMT.

Analysts with Bankinter said the results showed the "severe but temporary" impact of the virus crisis.

"The group has maintained its sales growth objectives of 4.0 to 6.0 percent over the long term and has demonstrated the solidity of its model with a solid cashflow and a 21 percent reduction in operational costs," they said.

Inventory levels were 10 percent lower at the April close, with Inditex saying it demonstrated the "flexibility" embedded into its business model which allowed it to react to actual demand, meaning production levels stayed close to real sales.

Despite the crisis, "we have total confidence in our business model" and will "continue developing our long term strategy to extend our fully integrated stores and online platform," Isla said.

Since 2012, Inditex has invested around 2.5 billion euros in a strategy aimed at reinforcing its online sales by reducing its stock of smaller older shops and investing in larger stores in high-profile locations.

The group said it would invest an extra 2.7 billion euros between 2020-2022, of which around 1.0 billion would be directed solely into its online business to ensure its full integration with the shop floor.

"Better quality stores will play a stronger role in the development of online sales," said Isla.

For example, a customer unable to find their size in store will be immediately able to access it online.

By 2022, online sales are expected to account for over 25 percent of its overall sales, compared with 14 percent in 2019, it said.

The textile giant also gave a brief glimpse at its second-quarter activity, saying sales were down 51 percent in May and off 34 percent in the first week of June.

Aviation crisis means oil demand to stay below pre-virus levels before 2022: IEA

Reuters, *London*

Oil demand is recovering from the greatest fall in its history in 2020, the International Energy Agency (IEA) said on Tuesday, but less flying due to coronavirus fears means the world will not return to pre-pandemic demand levels before 2022.

"Our first forecast for 2021 as a whole shows demand growing by 5.7 million barrels per day (bpd), which, at 97.4 million bpd, will be 2.4 million bpd below the 2019 level," the IEA said in its monthly report.

"Reduced jet and kerosene deliveries will impact total oil demand until at least 2022 ... the aviation industry is facing an existential crisis", the Paris-based IEA said. The IEA said air travel began to rise slightly in the middle of May and accelerated in June as economic lockdowns aimed at containing the virus were eased, but was still down by over 70% from 2019 levels.

REUTERS/FILE

Airplanes on the tarmac are seen at Paris Charles de Gaulle airport in Roissy-en-France during the outbreak of the coronavirus disease in France.

The IEA raised its forecast for 2020 oil demand by nearly 500,000 bpd due to stronger than expected imports in Asia. "China's strong exit from lockdown measures has seen demand in April almost back to year-ago levels. We have also seen a strong rebound in India in May, although demand is still well below year-ago levels."

Citing a plunge in global oil supply by 11.8 million bpd in May, the IEA said the Organization of the Petroleum Exporting Countries and its allies including Russia - a grouping known as OPEC+ - had reduced their output by 9.4 million bpd.

Output from countries outside the deal was down 4.5 million bpd since the start of this year, the IEA added, noting that U.S. output was set to fall 900,000 bpd in 2020 and another 300,000 barrels next year unless oil price rises encourage new shale oil investments.

"If recent trends in production are maintained and demand does recover, the market will be on a more stable footing by the end of the second half, the IEA said.

Spanish government readies $170b investment with EU funds: El Pais

Reuters, *Madrid*

The Spanish government is readying a 150 billion euro ($170 billion) investment plan to kick-start the economy, ravaged by the coronavirus epidemic and the related lockdown, newspaper El Pais reported Tuesday, citing an internal document.

The public investment plan is part of a report Spain will send to its European Union partners to explain what it will do with EU recovery funds, El Pais reported.

The government expects Spanish private companies to invest as much as 500 billion euros in the local economy in the wake of the coronavirus crisis, the newspaper added, quoting the document.

Spain is due to receive about 140 billion euros from the EU recovery fund. Prime Minister Pedro Sanchez's office did not comment on the report from El Pais.

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
বাংলাদেশ পুলিশ
পুলিশ সুপারের কার্যালয়, বগুড়া

স্মারক নং-পুঅবগুড়া/২৩৫৬/ই তারিখঃ ১১/০৬/২০২০খ্রিঃ

উন্মুক্ত দরপত্র বিজ্ঞপ্তি নং-০৩/২০২০-২০২১

দি পাবলিক প্রকিউরমেন্ট আইন, ২০০৬ ও পাবলিক প্রকিউরমেন্ট বিধিমালা, ২০০৮ এবং তৎপরবর্তীতে সংশোধীত আইন/বিধিমালা মোতাবেক ২০২০-২০২১ অর্থ বছরে বগুড়া জেলা পুলিশের আবাসিক এবং অনাবাসিক ভবনের গ্যাস সংযোগ ত্রুটিমুক্তকরণ (মেরামত) কাজের লক্ষ্যে পশ্চিমাঞ্চল গ্যাস কোম্পানি লিমিটেড, আঞ্চলিক কার্যালয়, বগুড়া কর্তৃক তালিকাভুক্ত ১১ এবং ১.৩ শ্রেণীর যোগ্যতাসম্পন্ন ঠিকাদার/ঠিকাদার প্রতিষ্ঠানের নিকট হইতে সীলমোহরযুক্ত খামে উন্মুক্ত দরপত্র আহ্বান করা যাইতেছে।

১	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	ঃ	স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়/জননিরাপত্তা বিভাগ।
২	সংস্থা	ঃ	জেলা পুলিশ, বগুড়া।
৩	দরপত্র সম্পাদনকারী প্রধান	ঃ	পুলিশ সুপার, বগুড়া।
৪	সংগ্রহকারী সত্তার জেলা	ঃ	বগুড়া।
৫	দরপত্রের বিষয়	ঃ	২০২০-২০২১ অর্থ বছরে বগুড়া জেলা পুলিশের আবাসিক এবং অনাবাসিক ভবনের গ্যাস সংযোগ ত্রুটিমুক্তকরণ (মেরামত) কাজের দরপত্র।
৬	দরপত্রের সূত্র নম্বর ও তারিখ	ঃ	পুলিশ হেডকোয়ার্টার্স, ঢাকার স্মারক নং-৪৪.০১.০০০০.০৪৩.১০৮-২০১৯/মেরামত/বগুড়া/১২৬২(৪) তারিখঃ ৩১/০৫/২০২০খ্রিঃ।
৭	দরপত্রের পদ্ধতি	ঃ	উন্মুক্ত দরপত্র বিজ্ঞপ্তি (OTM)।
৮	বাজেট ও অর্থনৈতিক খাত	ঃ	রাজস্ব বাজেটের আওতায় পুলিশ বাজেট।
৯	দরপত্র আহ্বান/প্রকাশের তারিখ	ঃ	১৬/০৬/২০২০খ্রিঃ এর মধ্যে।
১০	দরপত্র সিডিউল সর্বশেষ প্রাপ্তির তারিখ	ঃ	২৯/০৬/২০২০খ্রিঃ পর্যন্ত অফিস সময়ের মধ্যে (সরকারি বন্ধের দিন ব্যতীত)।
১১	দরপত্র জমা প্রদানের সর্বশেষ তারিখ ও সময়	ঃ	৩০/০৬/২০২০খ্রিঃ বেলা ১২.০০ ঘটিকা পর্যন্ত ।
১২	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	ঃ	৩০/০৬/২০২০খ্রিঃ বেলা ১২.৩০ ঘটিকা।
১৩	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার নাম/পদবী/অফিস ও ঠিকানা	ঃ	মোঃ আলী আশরাফ ভূঞা বিপিএম-বার, পুলিশ সুপার, পুলিশ সুপারের কার্যালয়, বগুড়া।
১৪	দরপত্র প্রাপ্তির স্থান	ঃ	পুলিশ সুপারের কার্যালয়, বগুড়া।
১৫	দরপত্র দাখিলের স্থান	ঃ	পুলিশ সুপারের কার্যালয়, বগুড়া।
১৬	দরপত্র খোলার স্থান		পুলিশ সুপারের কার্যালয়, বগুড়া।
১৭	দরদাতার যোগ্যতা (প্রাক-যোগ্যতা)	ঃ	"The Public Procurement Act-2006 & The Public Procurement Rules-2008)" অনুযায়ী (ক) সংশ্লিষ্ট কাজে হালনাগাদ অভিজ্ঞতার সনদ দাখিল করিতে হইবে। (খ) সংশ্লিষ্ট কাজের হালনাগাদ ট্রেড লাইসেন্স/আয়কর ও ভ্যাট সনদ/আর্থিক স্বচ্ছলতা সংক্রান্ত মূল সনদপত্র (তথ্যাবলী)/জাতীয়তার সনদপত্র দরপত্র দলিল ক্রয়ের পূর্বে প্রদর্শনপূর্বক দরপত্র সিডিউল ক্রয় করা যাইবে। (গ) বর্ণিত সনদ/বিষয়সমূহের একটিও ঘাটতি থাকিলে উহা ঠিকাদারের অযোগ্যতা বলিয়া বিবেচিত হইবে।
১৮	দরপত্রের সহিত যে সকল কাগজপত্র জমা প্রদান করিতে হইবে	ঃ	সর্বশেষ ৩ বছরের অভিজ্ঞতার প্রত্যয়নপত্র, ছবি ১ কপি, হালনাগাদ ব্যাংক স্বচ্ছলতার সনদপত্র বিবরণীসহ, ট্রেড লাইসেন্স, ভ্যাট রেজিস্ট্রেশন সার্টিফিকেট, আয়কর সনদপত্র, নমুনা স্বাক্ষর, কালো তালিকাভুক্ত নয় এর অঙ্গীকার সেক্রেটের অফিসার দ্বারা সত্যায়িত, মালিকানা সনদপত্র, ভোটার আইডি'র ফটোকপি, দরপত্রের সঙ্গে সত্যায়িত ফটোকপি ও বিডি দাখিল করিতে হইবে (বিস্তারিত তথ্যাদি শর্তাবলী সম্বলিত সিডিউলে বর্ণিত আছে)।

১৯	কাজের বিবরণ	দরপত্র সিডিউলের মূল্য (প্রতি সেট)	টেন্ডার সিকিউরিটির পরিমাণ (মেরতযোগ্য)	কাজের সময়সীমা
	২০২০-২০২১ অর্থ বছরে বগুড়া জেলা পুলিশের আবাসিক এবং অনাবাসিক ভবনের গ্যাস সংযোগ ত্রুটিমুক্তকরণ (মেরামত) কাজের দরপত্র।	৭৫০/-	২৭,০০০/-	কার্যাদেশ প্রাপ্তির ৩০ (ত্রিশ) দিনের মধ্যে

২০ **বিশেষ জ্ঞাতব্যঃ**
ক) ব্যক্তি বা প্রতিষ্ঠানের স্বত্বাধিকারীর স্বাক্ষরযুক্ত প্যাডে আবেদনপূর্বক নিম্নস্বাক্ষরকারীর কার্যালয় হইতে অফিস চলাকালীন সময় পর্যন্ত দরপত্র সংগ্রহ করা যাইবে।
খ) দরপত্র সংক্রান্তে অন্যান্য তথ্যাবলী দরপত্র সংগ্রহকালে নিম্নস্বাক্ষরকারীর কার্যালয় হইতে জানা যাইবে।
গ) দরপত্র খোলার তারিখ হইতে ৯০ দিন পর্যন্ত দরপত্র বলবৎ থাকিবে।
ঘ) অনুমোদিত বরাদ্দের আলোকে কার্যাদেশ/বিল পরিশোধ করা হইবে। এতদসংক্রান্তে কোন আপত্তি গ্রহণযোগ্য হইবে না।
ঙ) দরপত্রে/কার্যাদেশে উল্লিখিত সময়ের মধ্যে কার্য সম্পাদন করিতে হইবে।
চ) দরপত্র আহ্বানকারী কর্তৃপক্ষ যে কোন সময় কারণ দর্শানো ব্যতীত দরপত্র বাতিলের ক্ষমতা রাখেন।
ছ) কোন কারণবশতঃ দরপত্র জমা/খোলার দিন সরকারি বন্ধ থাকিলে/অফিস বন্ধ থাকিলে পরবর্তী কার্যদিবসে একই সময়ে ও যথানিয়মে দরপত্র জমা প্রদান ও খোলা হইবে।

১৩/৬/২০২০
মোঃ আলী আশরাফ ভূঞা বিপিএম-বার
বিপি-৭৯০৫১২২৭৯৬
পুলিশ সুপার, বগুড়া
ফোনঃ ০৫১-৬৮২৬৬, ফ্যাক্সঃ ৬০৬৭৯
e-mail: spbogra@police.gov.bd

জিডি-১০০২

Swiss economy could lose over $100b due to coronavirus: govt

Reuters, *Zurich*

Switzerland's economy could lose more than $100 billion in output due to the fallout from the coronavirus pandemic, the government said on Tuesday.

The government expects 2020 gross domestic product (GDP) to be around 652 billion Swiss francs ($687.26 billion), down from its December forecast for 712 billion francs. For 2021 it now expects a figure of 688 billion francs, down from the previous view of 725 billion francs.

"On a per capita basis the downturn is going to be as bad as the mid-1970s, if not worse," said government economist Ronald Indergand. "It is going to take years to get over this. The economy is only going to get back to its previous level by 2022."

He was speaking after the State Secretariat for Economic Affairs forecast a 6.2% decline for the economy during 2020, before a moderate recovery in 2021. Indergand said the impact of the coronavirus on Switzerland's export-orientated economy could take longer to be fully overcome, as unemployment rises and trade stutters due to a slowdown in other countries.

"Government debt will rise, and company and household debt will also rise which might reduce spending and economic growth," he told Reuters.

"There is still also the risk of a second wave of COVID-19, and how this can be contained. This could have very negative consequences for the economy and significantly slow the recovery," he added.

বাংলাদেশ কৃষি গবেষণা ইনস্টিটিউট
ভূমি ও ইমারত শাখা
Bangladesh Agricultural Research Institute
Joydebpur, Gazipur-1701

কৃষিই সমৃদ্ধি

Fax : 49261415
Tel : 49270077
PABX : 49270041-8
E-mail : dg.bari@bari.gov.bd
Web : www.bari.gov.bd

স্মারক নং-১২.২১.০০০০.০১০.৪১.১৯.৭৫৮ তারিখঃ ১৫/০৬/২০২০খ্রিঃ

সীমিত দরপত্র পদ্ধতির আওতায় কার্যক্রয়ের জন্য ঠিকাদার তালিকাভুক্তির সংশোধিত বিজ্ঞপ্তি

বাংলাদেশ কৃষি গবেষণা ইনস্টিটিউট, জয়দেবপুর, গাজীপুরস্থ প্রধান কার্যালয়সহ সকল আঞ্চলিক কেন্দ্র/উপকেন্দ্র এর নির্মাণ/মেরামত ও অন্যান্য উন্নয়নমূলক কাজের জন্য ঠিকাদার তালিকাভুক্তির নিমিত্তে নির্ধারিত ফরমে আবেদনপত্র আহবান করা যাইতেছে।
পাবলিক প্রকিউরমেন্ট আইন, ২০০৮ মোতাবেক অভ্যন্তরীণ কার্যক্রয়ের ক্ষেত্রে বিধি দ্বারা নির্ধারিত পদ্ধতিতে ঠিকাদার কর্তৃক অতীতে সম্পাদিত কার্যক্রমের অভিজ্ঞতা, আর্থিক সচ্ছলতা ও অন্যান্য যোগ্যতার আলোকে তালিকাভুক্ত করা হইবে। উন্নয়ন কর্মকান্ড নির্ধারিত সময়ের মধ্যে সুষ্ঠুভাবে বাস্তবায়নের লক্ষ্যে অত্র প্রতিষ্ঠানে কয়েকটি ক্যাটাগরীতে তালিকাভুক্তি করা হইবে।
উপ-পরিচালক (অর্থ ও হিসাব) শাখা, বারি, জয়দেবপুর, গাজীপুর হইতে তালিকাভুক্তির আবেদন ফরম অফিস চলাকালীন সময়ে প্রতি সেট ফরমের জন্য নগদ টাকা ১০০০/- (অফেরতযোগ্য) প্রদান করে ফরম পাওয়া যাইবে। আবেদনপত্র আগামী ৩০/০৬/২০২০খ্রিঃ বেলা ৩.০০ ঘটিকা পর্যন্ত তত্ত্বাবধায়ক প্রকৌশলী, বারি, গাজীপুর গ্রহণ করা হইবে। বারির তালিকাভুক্ত ঠিকাদারগণের তালিকাভুক্তির আবেদন করার প্রয়োজন নাই।
কর্তৃপক্ষ কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকেই যে কোন অথবা সকল আবেদন বাতিল করার ক্ষমতা সংরক্ষণ করেন।

পরিচালক (সেবা ও সরবরাহ)
বারি, গাজীপুর

জিডি-৯৯৮

Government of the People's Republic of Bangladesh
Local Government Engineering Department
Office of the Upazila Engineer
Tarakanda, Mymensingh
www.lged.gov.bd

শেখ হাসিনার মূলনীতি
গ্রাম শহরের উন্নতি

Memo No. 46.02.6188.001.07.123.18-311 Date: 15/06/2020

Invitation for Tender (Works)
e-Tender Notice No. 10/2019-2020

e-Tender is invited in the National e-GP System Portal (http://www.eprocure.gov.bd) for the procurement of following works. Details are given below.

Sl No.	Package No.	Name of work	Tender last selling (date & time)	Tender closing (date & time)	Tender opening (date & time)	Tender ID No.
1.	Others Construction PWA-UZC-OW-15	Construction of Road and Drain in Tarakanda Upazila Complex under Tarakanda Upazila, Dist-Mymensingh	13-July-2020 at 12:30	14-July-2020 at 12:00	14-July-2020 at 12:00	450160
2.	PWA-UZC-Tarakanda- 246A	Construction of Tarakanda Upazila Parishad Hall Room under Tarakanda Upazila, Dist-Mymensingh	13-July-2020 at 12:30	14-July-2020 at 12:00	14-July-2020 at 12:00	450178

This is an online tender, where only e-Tender will be accepted in the National e-GP Portal and no offline/hard copies will be accepted.

To submit e-Tender, registration in the National e-GP System Portal (http://www.eprocure.gov.bd) is required. The fees for downloading the e-Tender documents from the National e-GP System Portal have to be deposited online through any registered banks branches up to **13-July-2020, 12:30**. Further information and guidelines are available in the National e-GP System Portal and e-GP help desk (helpdesk@eprocure.gov.bd).

Mohammed Shofiullah Khondoker
Upazila Engineer
Tarakanda, Mymensingh
ue.tarakanda@lged.gov.bd

GD-1000